

Genre du véhicule Chariot de travail	Marque SIG - LIFTER	Type EFL 1036 t *)	Fiche d'homologation n° CH 5771 01
---	------------------------	-----------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "SIG-LIFTER" et "EFL 1036 t*)" sur plaquette du constructeur,
à l'avant à droite sur protection des jambes.

Numéro du châssis frappé à l'avant à gauche sur cadre.
Signe d'identification du moteur frappé "T 6036" à l'AR. à gauche en bas s. moteur (visible depuis dessous)
Constructeur SCHWEIZERISCH INDUSTRIE-GESELLSCHAFT, Neuhausen

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement avant
Direction au centre Assistance -
Frein de service hydr., l-circuit, exp. interne, sur roues AV
Frein auxiliaire méc., exp. interne sur Ralentisseur électrique
Frein stationn. roues AV Frein pr. rem. -
Transmission mécanique Nombre vit. sans palier
Crochet rem.: à broche à 3-étages Vitesse max. 15 km/h

MOTEUR Genre - Temps -
Marque S I G Carbur. électr.
Type T 6036
Position au centre Nombre cyl. -
Alésage - Course -
Cylindr. 630 ah cm³ CV-Impt 8,16
puiss. 6,0 (kW) à 1000 t/m
Refroidissement -
Bruit - dB (-) à - t/m
Amortissement bruit -

CARROSSERIE Forme élévateur à fourche Nombre portes -
Toit ouvert -
Nombre de places : Total 1 ; AV - ; milieu - ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS Voie AV 660 AR 710
Diam. braquage G 2600 DR 2600
Empattement 970 (/ / /)
Dimensions ext. Dimensions int.
Longueur 2655 (av. fourche rabattable 1980)
Largeur 820
Hauteur 2030
Porte à faux AV 1125
AR 560
lat. +

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL
A vide selon bulletin de pesage
Charge utile _____
Poids total _____
Garantie fabr. 2800
Dimens. pneus 18x7-8 14PR 4.00-8 6PR
Charge p. essieu 2980 (9 atü) 1250 (8 atü)
Poids total av. remorque testé 3000 kg
A la place des pneus à air, des pneus élastiques de même dimension peuvent être montés.

EQUIPEMENTEquipement électrique 12 v

Feux de route - Avertisseur optique -
 Feux de croisement 2/BOSCH K21003 Feux de position 2/A (E)
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/électrique Niv. sonore 87 (dB/A)
 Essuie-glace - Lave-glace -
 Feux arrières 2/R (E) § Catadioptres 2/I (E)
 Feux stop 2/S1 (E) § Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. 1/séparé Plaque forme haute
 Rétroviseur - Indic. vitesse -
 Indic. direction clign. 4/av. lampe-témoin (disposition II)
 AV b = 1 (E) latér. - AR o = 2a (E) §
 Avert. clign. oui Lampes de travail s.demande
 1 cale d'arrêt 235 x 150 x 108

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot de travail
 Marque & type SIG-LIFTER EFL 1036 t *
 Homologation n° CH 5771 01
 Forme de la carr. élévateur à fourche
 Places ass. : Total 1 (- avant)
 Poids à vide selon bull. Carburant électr.
 Charge utile pesage cv 8,16
 Cylindrée - cm³
 Poids total sel. bull. Poids de l'ensemble -
 pesage

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = 690204

*) Désignation du type :

EFL 1036 t = conduite Thiristor (commande à impulsions électroniques)
 t-Di = modèle passagèrement antidéflagrant (diminution du danger d'explosion)

+) L'espace entre les roues motrices et le châssis doit être contrôlé.

§) Montage des feux dépendant du genre d'utilisation (service de chargement de wagons)
 (de chemins de fer)

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- Sur la voie publique, la fourche doit être redressée ou munie d'une protection.
- Doit être assuré dans les côtes et les déclivités par le frein à main et la cale.

Lieu et date de l'expertise
Neuhausen, 20.8.71

La commission d'expertise